

# أنتم دائماً تحافظون على سلامتهم. مع اللقاحات، سيحظون بقدر أكبر من السلامة.

يمكن الآن للأطفال من سن 12 إلى 17 سنة أن يحصلوا على اللقاح ضد مرض (COVID-19).

أعطوا طفلكم اللقاح حتى يعود بأمان إلى الدراسة. الأطفال الذين حصلوا على اللقاح ضد مرض (COVID-19) هم أقل عرضة للإصابة بمرض (COVID-19) ونقله للآخرين.

دعونا نحافظ على سلامة أطفالنا وعلى مدارسنا لتصبح  
خالية من مرض (COVID-19).

لمزيد من المعلومات حول لقاحات مرض (COVID-19) وأماكن الحصول على اللقاح،  
تفضل بزيارة [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
عمدة المدينة  
Dave A. Chokshi, MD, MS  
مفوض

**NYC VACCINE FOR ALL:**  
**SAFE, FREE, EASY**

আপনি সর্বদা ওদের  
নিরাপদে রাখেন।

টিকা দেওয়া হলে,  
ওরা আরো বেশি  
নিরাপদ থাকবে।

12-17 বছর বয়সী শিশুরা এখন COVID-19 এর বিরুদ্ধে টিকা নিতে পারবে।

আপনার সন্তানকে নিরাপদে স্কুলে পাঠানোর জন্য তাদের টিকা দিন। COVID-19 এর বিরুদ্ধে টিকাপ্রাপ্ত শিশুদের COVID-19 এ আক্রান্ত হওয়া ও তা ছড়ানোর সম্ভাবনা কম।

আসুন আমরা আমাদের সন্তানদের নিরাপদ ও স্কুলগুলোকে COVID-মুক্ত রাখি।

COVID-19 ও টিকাসমূহ ও কোথায় টিকা নিতে হবে সে সম্পর্কে  
আরো তথ্যের জন্য [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine) ভিজিট করুন।

NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY

NYC  
Health

Bill de Blasio  
মেয়র

Dave A. Chokshi, MD, MSc  
কমিশনার



آپ انہی ہمیشہ  
محفوظ رکھتے ہیں۔

ویکسینوں کے ساتھ،  
وہ اور بھی محفوظ ہوں گے۔

اب 12 سے 17 سال کی عمر کے بچے COVID-19 سے تحفظ کی ویکسین لگوا سکتے ہیں۔

اسکول میں محفوظ واپسی کے لیے اپنے بچوں کو ویکسین لگوائیں۔ جن بچوں کو COVID-19 سے تحفظ کی ویکسین لگ چکی ہے انہیں COVID-19 ہونے اور ان سے اس کے پھیلنے کا کم امکان ہوتا ہے۔

آئی اپنے بچوں کو محفوظ رکھیں اور اپنے  
اسکولوں کو COVID سے پاک رکھیں۔

COVID-19 ویکسینوں کے بارے میں مزید معلومات کے لیے اور یہ کہ یہ کہاں  
سے لگوائی جا سکتی ہیں، [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine) ملاحظہ کریں۔

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
میئر  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
کمشنر

**NYC VACCINE FOR ALL:**  
**SAFE, FREE, EASY**

OU TOUJOU  
KENBE YO AN  
SEKIRITE.

**AVÈK VAKSEN YO,  
YO PRAL PLIS AN  
SEKIRITE ANKÒ.**

**TIMOUN KI GEN LAJ 12 RIVE 17 AN** KAPAB PRAN VAKSEN KONT COVID-19 KOUNYE A.

Fè pitit ou a pran vaksen pou li ka retounen lekòl san danje. Timoun ki pran vaksen kont COVID-19 gen mwens chans pou yo pran ak simay COVID-19.

**AN NOU PWOTEJE TIMOUN NOU YO  
EPI KENBE LEKÒL NOU YO SAN COVID.**

Pou plis enfòmasyon sou vaksen kont COVID-19 yo ak sou kote pou w jwenn youn, ale sou [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
Majistra  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
Manm Komisyon





여러분은 자녀를 항상  
안전하게 보호합니다.

백신을 접종하면  
자녀를 더 안전하게  
보호할 수 있습니다.

**만 12~17세 청소년도 이제 COVID-19 백신을 접종할 수 있습니다.**

안전하게 학교로 돌아갈 수 있도록 자녀에게 백신을 접종하세요. COVID-19 백신을  
접종한 자녀는 COVID-19에 감염되거나 병을 전파할 가능성이 적습니다.

우리 아이들의 안전을 지키고 학교를  
**COVID-19 안심 구역으로 만들어주세요.**

COVID-19 백신 및 백신 접종소에 관한 정보는  
[nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine)을 방문하십시오.

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
시장  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
집행위원





ВЫ ВСЕГДА ЗАБОТИТЕСЬ  
ОБ ИХ БЕЗОПАСНОСТИ.

**С ВАКЦИНАМИ  
ИМ БУДЕТ ЕЩЕ  
БЕЗОПАСНЕЕ.**

**ДЕТИ 12-17 ЛЕТ СЕЙЧАС МОГУТ ПРОХОДИТЬ ВАКЦИНАЦИЮ ОТ COVID-19.**

Вакцинируйте своего ребенка для безопасного возвращения в школу. Дети, вакцинированные от COVID-19, с меньшей вероятностью заражаются COVID-19 и передают инфекцию.

**ОБЕСПЕЧИМ БЕЗОПАСНОСТЬ НАШИХ ДЕТЕЙ  
И ОТСУТСТВИЕ COVID В НАШИХ ШКОЛАХ.**


Для получения дополнительной информации о вакцинах от COVID-19 и адресах пунктов вакцинации посетите [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
Мэр  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
Руководитель





YOU ALWAYS  
KEEP THEM SAFE.  
**WITH VACCINES,  
THEY'LL BE  
EVEN SAFER.**

**CHILDREN AGES 12-17 CAN NOW BE VACCINATED AGAINST COVID-19.**

Get your child vaccinated for a safe return to school. Children who have been vaccinated against COVID-19 are less likely to get and spread COVID-19.

**LET'S KEEP OUR CHILDREN SAFE AND  
OUR SCHOOLS COVID-FREE.**

For more information about COVID-19 vaccines and where to get one, visit [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
Mayor  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
Commissioner





YOU ALWAYS  
KEEP THEM SAFE.  
**WITH VACCINES,  
THEY'LL BE  
EVEN SAFER.**

**CHILDREN AGES 12-17 CAN NOW BE VACCINATED AGAINST COVID-19.**

Get your child vaccinated for a safe return to school. Children who have been vaccinated against COVID-19 are less likely to get and spread COVID-19.

**LET'S KEEP OUR CHILDREN SAFE AND  
OUR SCHOOLS COVID-FREE.**

For more information about COVID-19 vaccines and where to get one, visit [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
Mayor  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
Commissioner





YOU ALWAYS  
KEEP THEM SAFE.  
**WITH VACCINES,  
THEY'LL BE  
EVEN SAFER.**

**CHILDREN AGES 12-17 CAN NOW BE VACCINATED AGAINST COVID-19.**

Get your child vaccinated for a safe return to school. Children who have been vaccinated against COVID-19 are less likely to get and spread COVID-19.

**LET'S KEEP OUR CHILDREN SAFE AND  
OUR SCHOOLS COVID-FREE.**

For more information about COVID-19 vaccines and where to get one, visit [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
Mayor  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
Commissioner





YOU ALWAYS  
KEEP THEM SAFE.  
**WITH VACCINES,  
THEY'LL BE  
EVEN SAFER.**

**CHILDREN AGES 12-17 CAN NOW BE VACCINATED AGAINST COVID-19.**

Get your child vaccinated for a safe return to school. Children who have been vaccinated against COVID-19 are less likely to get and spread COVID-19.

**LET'S KEEP OUR CHILDREN SAFE AND  
OUR SCHOOLS COVID-FREE.**

For more information about COVID-19 vaccines and where to get one, visit [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
Mayor  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
Commissioner





您总是保证他们的安全。

**接种了疫苗，  
他们会更加安全。**

**年龄 12 至 17 岁的孩子**现已可以接种 COVID-19 疫苗。

为了安全地返校开学，请让您的孩子接种疫苗。接种了 COVID-19 疫苗的孩子不容易感染和传播 COVID-19。

**让我们确保孩子们安全，  
也确保我们的学校免受 COVID-19 侵袭。**

如需了解更多 COVID-19 疫苗相关信息以及何处可以接种疫苗，请访问 [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine)。

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
市长  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
局长





您总是保证他们的安全。

**接种了疫苗，  
他们会更加安全。**

**年龄 12 至 17 岁的孩子**现已可以接种 COVID-19 疫苗。

为了安全地返校开学，请让您的孩子接种疫苗。接种了 COVID-19 疫苗的孩子不容易感染和传播 COVID-19。

**让我们确保孩子们安全，  
也确保我们的学校免受 COVID-19 侵袭。**

如需了解更多 COVID-19 疫苗相关信息以及何处可以接种疫苗，请访问 [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine)。

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
市长  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
局长





您总是保证他们的安全。

**接种了疫苗，  
他们会更加安全。**

**年龄 12 至 17 岁的孩子**现已可以接种 COVID-19 疫苗。

为了安全地返校开学，请让您的孩子接种疫苗。接种了 COVID-19 疫苗的孩子不容易感染和传播 COVID-19。

**让我们确保孩子们安全，  
也确保我们的学校免受 COVID-19 侵袭。**

如需了解更多 COVID-19 疫苗相关信息以及何处可以接种疫苗，请访问 [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine)。

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
市长  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
局长





您总是保证他们的安全。

**接种了疫苗，  
他们会更加安全。**

**年龄 12 至 17 岁的孩子**现已可以接种 COVID-19 疫苗。

为了安全地返校开学，请让您的孩子接种疫苗。接种了 COVID-19 疫苗的孩子不容易感染和传播 COVID-19。

**让我们确保孩子们安全，  
也确保我们的学校免受 COVID-19 侵袭。**

如需了解更多 COVID-19 疫苗相关信息以及何处可以接种疫苗，请访问 [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine)。

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
市长  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
局长





SIEMPRE LOS  
MANTIENES A SALVO.  
**CON LAS VACUNAS,  
ESTARÁN AÚN  
MÁS SEGUROS.**

**LOS NIÑOS DE 12 A 17 AÑOS PUEDEN SER VACUNADOS CONTRA EL COVID-19.**

Vacuna a tu hijo para que pueda regresar a la escuela de manera segura. Los niños que han sido vacunados contra el COVID-19 tienen menos probabilidades de contagiarse y propagar el COVID-19.

**MANTENGAMOS A NUESTROS HIJOS A SALVO Y  
A NUESTRAS ESCUELAS LIBRES DE COVID.**

Para obtener más información acerca de las vacunas contra el COVID-19 y encontrar un centro de vacunación, visita [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
Alcalde  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
Comisionado





SIEMPRE LOS  
MANTIENES A SALVO.  
**CON LAS VACUNAS,  
ESTARÁN AÚN  
MÁS SEGUROS.**

**LOS NIÑOS DE 12 A 17 AÑOS PUEDEN SER VACUNADOS CONTRA EL COVID-19.**

Vacuna a tu hijo para que pueda regresar a la escuela de manera segura. Los niños que han sido vacunados contra el COVID-19 tienen menos probabilidades de contagiarse y propagar el COVID-19.

**MANTENGAMOS A NUESTROS HIJOS A SALVO Y  
A NUESTRAS ESCUELAS LIBRES DE COVID.**

Para obtener más información acerca de las vacunas contra el COVID-19 y encontrar un centro de vacunación, visita [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
Alcalde  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
Comisionado





SIEMPRE LOS  
MANTIENES A SALVO.

**CON LAS VACUNAS,  
ESTARÁN AÚN  
MÁS SEGUROS.**

**LOS NIÑOS DE 12 A 17 AÑOS PUEDEN SER VACUNADOS CONTRA EL COVID-19.**

Vacuna a tu hijo para que pueda regresar a la escuela de manera segura. Los niños que han sido vacunados contra el COVID-19 tienen menos probabilidades de contagiarse y propagar el COVID-19.

**MANTENGAMOS A NUESTROS HIJOS A SALVO Y  
A NUESTRAS ESCUELAS LIBRES DE COVID.**

Para obtener más información acerca de las vacunas contra el COVID-19 y encontrar un centro de vacunación, visita [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
Alcalde  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
Comisionado





SIEMPRE LOS  
MANTIENES A SALVO.  
**CON LAS VACUNAS,  
ESTARÁN AÚN  
MÁS SEGUROS.**

**LOS NIÑOS DE 12 A 17 AÑOS PUEDEN SER VACUNADOS CONTRA EL COVID-19.**

Vacuna a tu hijo para que pueda regresar a la escuela de manera segura. Los niños que han sido vacunados contra el COVID-19 tienen menos probabilidades de contagiarse y propagar el COVID-19.

**MANTENGAMOS A NUESTROS HIJOS A SALVO Y  
A NUESTRAS ESCUELAS LIBRES DE COVID.**

Para obtener más información acerca de las vacunas contra el COVID-19 y encontrar un centro de vacunación, visita [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
Alcalde  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
Comisionado





您總是保證他們的安全。

**接種了疫苗，  
他們會更加安全。**

**年齡 12 至 17 歲的孩子**現已可以接種 COVID-19 疫苗。

為了安全地返校開學，請讓您的孩子接種疫苗。接種了 COVID-19 疫苗的孩子不容易感染和傳播 COVID-19。

**讓我們確保孩子們安全，  
也確保我們的學校免受 COVID-19 侵襲。**

如需瞭解更多 COVID-19 疫苗相關  
資訊以及何處可以接種疫苗，  
請造訪 [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine)。

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
市長  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
局長





您總是保證他們的安全。

**接種了疫苗，  
他們會更加安全。**

**年齡 12 至 17 歲的孩子**現已可以接種 COVID-19 疫苗。

為了安全地返校開學，請讓您的孩子接種疫苗。接種了 COVID-19 疫苗的孩子不容易感染和傳播 COVID-19。

**讓我們確保孩子們安全，  
也確保我們的學校免受 COVID-19 侵襲。**

如需瞭解更多 COVID-19 疫苗相關  
資訊以及何處可以接種疫苗，  
請造訪 [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine)。

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
市長  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
局長





您總是保證他們的安全。

**接種了疫苗，  
他們會更加安全。**

**年齡 12 至 17 歲的孩子**現已可以接種 COVID-19 疫苗。

為了安全地返校開學，請讓您的孩子接種疫苗。接種了 COVID-19 疫苗的孩子不容易感染和傳播 COVID-19。

**讓我們確保孩子們安全，  
也確保我們的學校免受 COVID-19 侵襲。**

如需瞭解更多 COVID-19 疫苗相關  
資訊以及何處可以接種疫苗，  
請造訪 [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine)。

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
市長  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
局長





您總是保證他們的安全。

**接種了疫苗，  
他們會更加安全。**

**年齡 12 至 17 歲的孩子**現已可以接種 COVID-19 疫苗。

為了安全地返校開學，請讓您的孩子接種疫苗。接種了 COVID-19 疫苗的孩子不容易感染和傳播 COVID-19。

**讓我們確保孩子們安全，  
也確保我們的學校免受 COVID-19 侵襲。**


如需瞭解更多 COVID-19 疫苗相關  
資訊以及何處可以接種疫苗，  
請造訪 [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine)。

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
市長  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
局長





YOU ALWAYS  
KEEP THEM SAFE.  
**WITH VACCINES,  
THEY'LL BE  
EVEN SAFER.**

**CHILDREN AGES 12-17 CAN NOW BE VACCINATED AGAINST COVID-19.**

Get your child vaccinated for a safe return to school. Children who have been vaccinated against COVID-19 are less likely to get and spread COVID-19.

**LET'S KEEP OUR CHILDREN SAFE AND  
OUR SCHOOLS COVID-FREE.**

For more information about COVID-19 vaccines and where to get one, visit [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

Bill de Blasio  
Mayor  
Dave A. Chokshi, MD, MSc  
Commissioner